

**Совет Безопасности**

Distr.: General
29 December 2017
Russian
Original: English

**Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности,
учрежденного резолюцией [1718 \(2006\)](#), от 29 декабря 2017 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь настоящим препроводить доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией [1718 \(2006\)](#), в котором содержится отчет о работе Комитета за период с 1 января по 31 декабря 2017 года. Этот доклад, который был утвержден Комитетом, представляется в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 29 марта 1995 года ([S/1995/234](#)).

Буду признателен за доведение текста настоящего письма и доклада до сведения членов Совета Безопасности и их опубликование в качестве документа Совета.

(Подпись) Себастьяно Карди
Председатель
Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией [1718 \(2006\)](#)



Доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006)

I. Введение

1. Настоящий доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006), охватывает период с 1 января по 31 декабря 2017 года.
2. В состав Бюро Комитета входили Себастьяно Карди (Италия) в качестве Председателя и представители Египта и Украины в качестве заместителей Председателя.

II. Справочная информация

3. В ответ на ядерные испытания и запуски с использованием технологии баллистических ракет, произведенные Корейской Народно-Демократической Республикой, Совет Безопасности принял девять резолюций, в которых он ввел и/или усилил различные санкции в отношении этой страны: резолюции 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017) и 2375 (2017). В число введенных мер входят оружейное эмбарго, эмбарго в отношении программ, связанных с ядерным оружием, баллистическими ракетами и другими видами оружия массового уничтожения, секторальные запреты в отношении угля, полезных ископаемых и топлива, запрет на экспорт предметов роскоши, запрет на поездки и/или замораживание активов в отношении обозначенных Комитетом физических и юридических лиц, запрет на оказание финансовых услуг, запрет на специализированное обучение и подготовку по дисциплинам, которые могли бы способствовать осуществлению запрещенных видов деятельности и программ, и процедуры досмотра грузов и морских судов.

4. Четыре резолюции, принятые в 2017 году, еще больше укрепили режим санкций путем расширения существующих мер и введения ряда новых мер, которые включают несколько полных секторальных запретов, в том числе полный запрет на экспорт угля, железа, железной руды, свинца, свинцовой руды, текстильных изделий, морепродуктов, сельскохозяйственной продукции, промышленного оборудования, транспортных средств, стали и других металлов, электрооборудования, минералов, включая карбонат магния и оксид магния, древесины и судов; запрет на продажу или передачу прав на рыболовство; запрет на открытие, поддержание и работу всех совместных предприятий или кооперативных организаций; запрет на предоставление гражданам Корейской Народно-Демократической Республики разрешений на работу за рубежом, включая требование к государствам-членам репатриировать всех граждан, получающих доход, а также других лиц в течение 24 месяцев начиная с 22 декабря 2017 года; запрет, касающийся всех продуктов переработки нефти, включая дизель и керосин, и ограничения на поставку, продажу или передачу сырой нефти. В этих резолюциях Совет также усилил ряд мер на море, в том числе положения о включении в санкционный перечень судов в связи с деятельностью, запрещенной соответствующими резолюциями, и о запрете на заход этих судов в порты; о конфискации, инспекции и аресте любого судна в портах государств-членов и территориальных водах, участвующего в запрещенных видах деятельности; о запрете на предоставление услуг по страхованию или перестрахованию; о требовании отменить регистрацию любых судов, участвующих в незаконной деятельности; и о запрете на поставку, продажу или передачу новых и бывших в употреблении

судов в Корейскую Народно-Демократическую Республику. Предусмотрены также процедуры изъятия из некоторых таких мер.

5. Комитет, учрежденный резолюцией [1718 \(2006\)](#), уполномочен следить за осуществлением мер, введенных этими резолюциями, изучать информацию, касающуюся предполагаемых нарушений санкций, предпринимать по ней соответствующие действия и выносить рекомендации о повышении эффективности этих мер.

6. Группа экспертов, учрежденная в соответствии с резолюцией [1874 \(2009\)](#), действует под руководством Комитета и помогает ему выполнять его мандат по контролю, поощрению и содействию реализации мер, введенных указанными резолюциями.

7. Первоначальный состав Группы экспертов, в который входили семь человек, впоследствии был расширен в резолюции [2094 \(2013\)](#) до восьми экспертов. Мандат Группы в последний раз возобновлялся Советом Безопасности в его резолюции [2345 \(2017\)](#).

8. Дополнительную справочную информацию о режиме санкций в отношении Корейской Народно-Демократической Республики можно найти в предыдущих ежегодных докладах Комитета.

III. Краткий обзор деятельности Комитета

9. Комитет проводил неофициальные консультации четыре раза: 16 февраля, 10 мая, 25 августа и 11 декабря, а также работал в формате переписки. Помимо этого, Комитет провел два открытых брифинга 2 февраля и 9 октября и организовал пять региональных информационных совещаний, состоявшихся 31 марта, 10 апреля и 1, 12 и 26 мая.

10. В ходе неофициальных консультаций, состоявшихся 16 февраля, члены Комитета заслушали сообщение Группы экспертов о ее заключительном докладе ([S/2017/150](#)), представленном в соответствии с пунктом 2 резолюции [2276 \(2016\)](#).

11. В ходе неофициальных консультаций, проведенных 10 мая, члены Комитета продолжили рассмотрение заключительного доклада Группы и обсудили содержащиеся в нем рекомендации.

12. В ходе неофициальных консультаций, состоявшихся 25 августа, члены Комитета заслушали сообщение Координатора Группы экспертов о промежуточном докладе Группы ([S/2017/742](#)), представленном в соответствии с пунктом 2 резолюции [2345 \(2017\)](#), и обсудили вопросы, связанные с осуществлением резолюции [2371 \(2017\)](#).

13. В ходе неофициальных консультаций, состоявшихся 11 декабря, члены Комитета заслушали брифинги Управления по координации гуманитарной деятельности и Целевой группы по финансовым мероприятиям и обсудили работу Комитета.

14. В ходе неофициальных консультаций, проводившихся 27 февраля, 24 мая и 11 сентября, Председатель Комитета провел брифинг для Совета Безопасности по вопросу о деятельности Комитета, как это предусмотрено в пункте 12(g) резолюции [1718 \(2006\)](#). В соответствии с этим же положением Председатель провел брифинг для Совета на официальном заседании, состоявшемся 29 ноября.

15. Комитет получил от государств-членов 105 докладов об осуществлении резолюции [2270 \(2016\)](#), 94 доклада об осуществлении резолюции [2321 \(2016\)](#),

43 доклада об осуществлении резолюции 2371 (2017) и 38 докладов об осуществлении резолюции 2375 (2017).

16. 22 августа в соответствии с пунктом 4 резолюции 2371 (2017) Комитет представил Совету Безопасности доклад (S/2017/728), в котором Комитет определил и обозначил перечень связанных с оружием массового уничтожения предметов, материалов, оборудования, товаров и технологий в качестве товаров двойного назначения.

17. 5 сентября в соответствии с пунктом 5 резолюции 2371 (2017) Комитет представил Совету Безопасности доклад (S/2017/760), в котором содержался утвержденный Комитетом перечень дополнительных предметов, материалов, оборудования, товаров и технологий, связанных с обычными вооружениями.

18. 29 сентября в соответствии с пунктом 4 резолюции 2375 (2017) Комитет представил Совету Безопасности доклад (S/2017/822), в котором содержался утвержденный Комитетом перечень дополнительных связанных с оружием массового уничтожения предметов, материалов, оборудования, товаров и технологий двойного назначения.

19. 2 октября в соответствии с пунктом 5 резолюции 2375 (2017) Комитет представил Совету Безопасности доклад (S/2017/829), в котором содержался утвержденный Комитетом перечень дополнительных предметов, материалов, оборудования, товаров и технологий, связанных с обычными вооружениями.

20. 3 октября и 28 декабря в соответствии с пунктом 6 резолюции 2375 (2017) Комитет принял решение о том, что в отношении восьми судов должны применяться меры, введенные пунктом 6 резолюции 2371 (2017).

21. После того, как Совет Безопасности принял резолюции 2371 (2017) и 2375 (2017) 5 августа и 11 сентября соответственно, Комитет обновил ряд своих документов, которые размещены на его веб-сайте, в том числе пять памяток об осуществлении и фактологический бюллетень о мерах, введенных согласно соответствующим резолюциям.

22. Комитет продолжал оказывать помощь государствам-членам и международным организациям в выполнении их обязанностей, вытекающих из соответствующих резолюций Совета Безопасности. 2 февраля и 9 октября Комитет провел открытые брифинги, на которых Председатель изложил в общих чертах новые меры, введенные резолюциями 2321 (2016), 2371 (2017) и 2375 (2017), и сообщил государствам-членам о мандате и деятельности Комитета и о том, как он может помочь им в выполнении их обязанностей, вытекающих из соответствующих резолюций.

23. В соответствии с пунктом 44 резолюции 2321 (2016) Комитет провел пять региональных информационных совещаний, состоявшихся 31 марта, 10 апреля и 1, 12 и 26 мая, по важным тематическим и региональным вопросам и проблемам, обусловленным ограниченностью возможностей государств-членов, в целях содействия более эффективному осуществлению мер государствами-членами.

24. Комитет получил от ряда структур Организации Объединенных Наций письма с просьбой подтвердить, что их взаимодействие с Корейской Народно-Демократической Республикой, включая предложения об оказании этой стране технической помощи, не противоречит режиму санкций. Комитет отреагировал на эти просьбы, напомнив об обязанностях, вытекающих из соответствующих резолюций Совета Безопасности.

25. Комитет направил 130 государствам-членам и другим заинтересованным сторонам 282 сообщения относительно осуществления санкционных мер.

IV. Изъятия

26. Изъятия из режима оружейного эмбарго предусмотрены в пункте 10 резолюции [1874 \(2009\)](#) и пункте 8 резолюции [2270 \(2016\)](#).

27. Изъятия из режима замораживания активов предусмотрены в пункте 9 резолюции [1718 \(2006\)](#), пункте 32 резолюции [2270 \(2016\)](#) и пункте 26 резолюции [2371 \(2017\)](#).

28. Изъятия из режима запрета на поездки предусмотрены в пункте 10 резолюции [1718 \(2006\)](#) и пункте 10 резолюции [2094 \(2013\)](#).

29. Изъятия, касающиеся предоставления бункеровочных услуг, предусмотрены в пункте 17 резолюции [1874 \(2009\)](#).

30. Изъятия, касающиеся сетей распространения, предусмотрены в пунктах 13 и 14 резолюции [2270 \(2016\)](#).

31. Изъятия, касающиеся мер по воспрещению перевозок, предусмотрены в пункте 21 резолюции [2270 \(2016\)](#), пунктах 8, 9 и 22 резолюции [2321 \(2016\)](#), пунктах 6 и 12 резолюции [2375 \(2017\)](#) и пункте 9 резолюции [2397 \(2017\)](#).

32. Изъятия, касающиеся поставки, продажи или передачи новых или бывших в эксплуатации морских судов, предусмотрены в пункте 14 резолюции [2397 \(2017\)](#). Изъятия, касающиеся запрета на предоставление услуг по страхованию или перестрахованию судов, предусмотрены в пункте 11 этой резолюции. Изъятия, касающиеся снятия судов с регистрации, предусмотрены в пункте 12 резолюции [2397 \(2017\)](#).

33. Изъятия, касающиеся запрета в отношении угля, железа и железной руды, предусмотрены в пункте 8 резолюции [2371 \(2017\)](#) и пункте 16 резолюции [2397 \(2017\)](#), а изъятия, касающиеся запрета в отношении топлива (авиационного, ракетного и реактивного топлива), предусмотрены в пункте 31 резолюции [2270 \(2016\)](#).

34. Изъятия, касающиеся научно-технического сотрудничества, предусмотрены в пункте 11 резолюции [2321 \(2016\)](#).

35. Изъятия, касающиеся финансовых мер, предусмотрены в пункте 19 резолюции [1874 \(2009\)](#), пункте 33 резолюции [2270 \(2016\)](#), пунктах 31–33 резолюции [2321 \(2016\)](#) и пункте 18 резолюции [2375 \(2017\)](#).

36. Изъятия, касающиеся памятников и новых вертолетов и судов, предусмотрены в пунктах 29 и 30 резолюции [2321 \(2016\)](#).

37. Изъятия, касающиеся запрета в отношении всех продуктов переработки нефти, предусмотрены в пункте 14 резолюции [2375 \(2017\)](#) и пункте 5 резолюции [2397 \(2017\)](#). Изъятия, касающиеся запрета на поставку, продажу или передачу какого-либо количества сырой нефти сверх установленного количества, предусмотрены в пункте 15 резолюции [2375 \(2017\)](#) и пункте 4 резолюции [2397 \(2017\)](#).

38. Изъятия, касающиеся запрета на поставку, продажу или передачу всего промышленного оборудования (коды ГС 84 и 85), средств наземного транспорта (коды ГС 86–89) и железа, стали и других металлов (коды ГС 72–83), предусмотрены в пункте 7 резолюции [2397 \(2017\)](#).

39. Изъятия, касающиеся запрета в отношении морепродуктов, предусмотрены в пункте 9 резолюции [2371 \(2017\)](#).
40. Изъятия, касающиеся запрета на поставку, продажу или передачу текстильных изделий, предусмотрены в пункте 16 резолюции [2375 \(2017\)](#).
41. Изъятия, касающиеся запрета в отношении работы граждан Корейской Народно-Демократической Республики за рубежом, предусмотрены в пункте 17 резолюции [2375 \(2017\)](#), а изъятия, касающиеся репатриации работников, предусмотрены в пункте 8 резолюции [2397 \(2017\)](#).
42. Комитет одобрил просьбу одного из государств-членов об изъятии из мер, касающихся запрета в отношении корреспондентских счетов и введенных пунктом 31 резолюции [2321 \(2016\)](#). Комитет одобрил также просьбу одного из государств-членов об изъятии из мер, введенных пунктом 6 резолюции [2371 \(2017\)](#) и пунктом 6 резолюции [2375 \(2017\)](#).

V. Санкционный перечень

43. Критерии включения в перечень физических и юридических лиц, подпадающих под действие запрета на поездки и положений о замораживании активов, изложены в пунктах 8(d) и (e) резолюции [1718 \(2006\)](#), пункте 12 резолюции [2087 \(2013\)](#) и пункте 27 резолюции [2094 \(2013\)](#). Порядок рассмотрения просьб о включении в перечень и исключении из него определен в руководящих принципах работы Комитета.
44. На конец отчетного периода в санкционном перечне Комитета фигурировали 79 физических и 54 юридических лиц.

VI. Группа экспертов

45. 30 января, действуя в соответствии с пунктом 2 резолюции [2276 \(2016\)](#), Группа экспертов представила Комитету свой заключительный доклад, который был препровожден Совету Безопасности 17 февраля и издан в качестве документа Совета ([S/2017/150](#)).
46. 24 апреля после принятия Советом Безопасности резолюции [2345 \(2017\)](#) от 23 марта Генеральный секретарь назначил в Группу восемь специалистов в следующих областях: ракетные вопросы и прочие технологии, воздушный транспорт, таможенный и экспортный контроль, финансы и экономика, ядерные вопросы, морской транспорт, нераспространение, закупки и торговля и другие виды оружия массового уничтожения и обычные виды вооружений (см. [S/2017/377](#)). Срок действия мандата Группы истекает 24 апреля 2018 года.
47. 1 мая, действуя в соответствии с пунктом 3 резолюции [2345 \(2017\)](#), Группа представила Комитету свою программу работы. 4 августа в соответствии с пунктом 2 резолюции [2345 \(2017\)](#) Группа экспертов представила Комитету свой среднесрочный доклад, который 28 августа был препровожден Совету Безопасности и опубликован в качестве документа Совета ([S/2017/742](#)).
48. Группа совершила поездки в Австрию, Бельгию, Грецию, Израиль, Испанию, Италию, Китай, Малайзию, Новую Зеландию, Республику Корея, Российскую Федерацию, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Францию, Швейцарию, Швецию, Шри-Ланку и Японию. Помимо этого, члены Группы провели неофициаль-

ные консультации с государственными чиновниками и национальными экспертами государств-членов, а также с представителями ряда международных организаций и структур, таких как Группа разработки финансовых мер по борьбе с отмыванием денег и Стокгольмский международный институт исследований проблем мира. Кроме того, они приняли участие в соответствующих международных встречах, конференциях и семинарах.

49. В связи с осуществлением своего мандата Группа направила через Секретариат 1177 писем в адрес государств-членов, Комитета и международных и национальных структур.

VII. Административная и оперативно-функциональная поддержка, предоставляемая Секретариатом

50. Отдел по делам Совета Безопасности оказывал Председателю и членам Комитета поддержку по оперативно-функциональным и процедурным вопросам. Кроме того, государствам-членам предоставлялась консультационная помощь с целью углубления понимания режима санкций и содействия осуществлению санкционных мер. Помимо этого, для новых членов Совета проводился вводный инструктаж с целью их ознакомления с конкретными вопросами, имеющими отношение к режиму санкций.

51. В рамках оказания Комитету содействия в его деятельности по набору высококвалифицированных экспертов для работы в составе различных групп по наблюдению за санкциями 11 декабря всем государствам-членам была направлена вербальная нота с просьбой о выдвижении квалифицированных кандидатов для включения в реестр экспертов.

52. Отдел продолжал оказывать поддержку Группе экспертов, проводить вводно-ознакомительные занятия для новых членов и оказывать помощь в подготовке заключительного доклада Группы, представляемого в январе, и ее промежуточного доклада, представляемого в августе.

53. Члены Группы экспертов приняли участие в пятом ежегодном семинаре по вопросам координации работы различных групп, который состоялся 5 и 6 декабря в Нью-Йорке и был организован Секретариатом. 7 и 8 декабря Отдел в сотрудничестве с партнерами системы Организации Объединенных Наций провел семинар по методам проведения расследований для экспертов из различных групп по наблюдению за санкциями. В нем принял участие один член Группы.

54. Секретариат продолжал обновлять и вести Сводный санкционный перечень Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и санкционные перечни отдельных комитетов на шести официальных языках и в трех технических форматах. Кроме того, Секретариат добился улучшений в деле эффективного использования санкционных перечней и обеспечения доступа к ним, в том числе путем снабжения позиций перечней соответствующими ссылками на специальные уведомления Интерпола/Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, а также разработки на английском языке модели данных, утвержденной в 2011 году Комитетом, учрежденным резолюциями [1267 \(1999\)](#), [1989 \(2011\)](#) и [2253 \(2015\)](#) по «Исламскому государству Ирака и Леванта» (ДАИШ), «Аль-Каиде» и связанным с ними лицам, группам, предприятиям и организациям, в соответствии с просьбой Совета Безопасности, содержащейся в пункте 48 резолюции [2253 \(2015\)](#).